

A1.14 Fechas de calendario y festivos



□ As datas e feriados básicos

El mes	<i>(O mês)</i>	La Navidad	<i>(O Natal)</i>
El año	<i>(O ano)</i>	La Nochevieja	<i>(A véspera de Ano Novo)</i>
La semana	<i>(A semana)</i>	El Año Nuevo	<i>(O Ano Novo)</i>
El fin de semana	<i>(O fim de semana)</i>	La Semana Santa	<i>(A Semana Santa)</i>
El calendario	<i>(O calendário)</i>	Empezar	<i>(Começar)</i>
Las vacaciones	<i>(As férias)</i>	Planear	<i>(Planear)</i>
El día	<i>(O día)</i>		

1. Diálogo: Lisa y Tom hablan sobre sus planes para las vacaciones de diciembre y las fiestas (Navidad, Nochevieja y Año Nuevo). (QR: Áudio)



- Tom:** ¡Hola, Lisa! ¿Tienes planes para las vacaciones? *(Olá, Lisa! Você tem planos para as férias?)*
- Lisa:** ¡Hola, Tom! Sí, estoy planeando un viaje a Alemania. Quiero pasar la Navidad con mi familia. *(Olá, Tom! Sim, estou planejando uma viagem para a Alemanha. Quero passar o Natal com a minha família.)*
- Tom:** ¡Qué bien! Yo también estoy organizando mi viaje. ¡Me voy en tres días! *(Que ótimo! Eu também estou organizando a minha viagem. Vou embora em três dias!)*
- Lisa:** Yo salgo el 20 de diciembre. Este año quiero disfrutar del fin de semana antes de la fiesta. *(Eu saio no dia 20 de dezembro. Este ano quero aproveitar o fim de semana antes da festa.)*
- Tom:** ¿Y cómo celebras la Nochevieja? *(E como você comemora a noite de Ano-Novo?)*
- Lisa:** Con mi familia. Vamos a salir, tomar unas copas y luego volver a casa, cenar y jugar a algunos juegos de mesa. ¿Y tú? *(Com a minha família. Vamos sair, tomar uns drinques e depois voltar para casa, jantar e jogar alguns jogos de tabuleiro. E você?)*
- Tom:** Yo también. Empiezo el Año Nuevo feliz, rodeado de toda la familia. *(Eu também. Começo o Ano Novo feliz, cercado por toda a família.)*
- Lisa:** ¡Exacto! No me gusta planear mucho: lo que pasa, pasa. *(Exatamente! Eu não gosto de planejar muito: o que acontecer, acontece.)*
- Tom:** Eso sí. ¿Y vuelves antes del 6 de enero? Tenemos que celebrar algo juntos aquí... *(É isso. E você volta antes do dia 6 de janeiro? Temos que comemorar alguma coisa juntos aqui...)*
- Lisa:** Claro, vamos a ver cuándo volvemos. *(Claro, vamos ver quando voltamos.)*
- Tom:** Perfecto. Me voy ahora. ¡Disfruta de tus vacaciones! *(Perfeito. Vou embora agora. Aproveite suas férias!)*
- Lisa:** Tú también. Nos vemos pronto. *(Você também. Até breve.)*
1. ¿Cuándo se va Tom de viaje? *(Quando o Tom vai viajar?)*
- El 6 de enero.
 - En Semana Santa.
 - En tres días.
 - El 20 de diciembre.

2. ¿Qué hacen Lisa y su familia en Nochevieja? (*O que a Lisa e a familia dela fazem na noite de Ano-Novo?*)
- Salen, toman unas copas, vuelven a casa, cenan y juegan a juegos de mesa.
 - Van a la playa todo el fin de semana.
 - Viajan a Alemania para pasar la Navidad con la familia de Tom.
 - Se quedan en el trabajo y empiezan el año allí.

1-c 2-a

2. Gramática: Como se formam as datas?

As datas em espanhol seguem a ordem "día + de + mes + de + año", por exemplo: "1 de enero de 2023", "15 de agosto".



- As datas seguem a ordem: día + de + mes + de + año.
- Os meses são sempre escritos em minúscula.
- Para dizer apenas o dia e o mês: "15 de agosto", sem o ano.

Formato (<i>Formato</i>)	Ejemplo (<i>Exemplo</i>)
Fecha completa (<i>Data completa</i>)	1 de enero de 2023
Fecha sin año (<i>Data sem ano</i>)	15 de agosto
Fecha con día de la semana (<i>Data com dia da semana</i>)	Martes, 5 de julio de 2022
Pregunta (<i>Pergunta</i>)	¿Qué día es hoy? - Es el 3 de abril.
Uso en contexto (<i>Uso em contexto</i>)	Las vacaciones empiezan el 15 de junio.

O primeiro dia do mês usa "el 1º" ou "el primero".
Para falar de um evento anual, use "cada año el 6 de enero".
Os dias da semana não levam maiúscula em espanhol.

- Mis vacaciones empiezan _____ 15 de agosto. (*As minhas férias começam em 15 de agosto.*)
a. la b. en c. el d. 15 de
- La reunión es _____ 3 de abril de 2024. (*A reunião é em 3 de abril de 2024.*)
a. los b. el c. en d. día
- El contrato empieza _____ 1 de enero. (*O contrato começa em 1 de janeiro.*)
a. 1.º de b. el c. primero d. en
- En mi empresa planificamos las vacaciones cada año _____ 6 de enero. (*Na minha empresa, planeamos as férias todos os anos em 6 de janeiro.*)
a. el b. los c. en d. día

1. el 2. el 3. el 4. el

3.Exercícios

1. Associe cada início à sua terminação correta.

- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Cada año, el 25 de diciembre | a. celebramos la Navidad en familia. |
| 2. Las vacaciones de verano empiezan | b. y planifico la semana de trabajo. |
| 3. En Nochevieja siempre | c. el 15 de junio en mi empresa. |
| 4. El lunes miro el calendario | d. planeamos una cena con amigos. |



1-a: Todos os anos, em 25 de dezembro celebramos o Natal em família. **2-c:** As férias de verão começam em 15 de junho na minha empresa. **3-d:** Na véspera de Ano Novo sempre planejamos um jantar com amigos. **4-b:** Na segunda-feira olho o calendário e planejo a semana de trabalho.

2. Calendário de feriados na empresa (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: calendario, día, vacaciones, Semana, año, planear, Nochevieja, año, Año, fechas, Navidad



En la empresa GlobalTech España tenemos un (1) _____ de días festivos. El (2) _____ empieza el 1 de enero, día de (3) _____ Nuevo. En abril hay días libres por la (4) _____ Santa. En mayo hay un festivo nacional y en agosto muchas personas toman (5) _____ .

En diciembre hay más fiestas. El 25 de diciembre celebramos la (6) _____ y la oficina está cerrada. El 31 de diciembre es la (7) _____ y muchas personas no trabajan por la tarde. Cada (8) _____ , Recursos Humanos envía un correo con todas las (9) _____ : (10) _____ , mes y si es laborable o festivo. Así, los empleados pueden (11) _____ sus vacaciones y organizar mejor el trabajo del equipo.

Na empresa GlobalTech Espanha temos um calendário de feriados. O ano começa em 1º de janeiro, Dia de Ano-Novo. Em abril há dias de folga por causa da Semana Santa. Em maio há um feriado nacional e, em agosto, muitas pessoas tiram férias.

Em dezembro há mais festas. No dia 25 de dezembro celebramos o Natal e o escritório fica fechado. No dia 31 de dezembro é a Véspera de Ano-Novo e muitas pessoas não trabalham à tarde. Todos os anos, Recursos Humanos envia um e-mail com todas as datas: dia, mês e se é dia útil ou feriado. Assim, os funcionários podem planejar suas férias e organizar melhor o trabalho da equipe.

(1) calendario, (2) año, (3) Año, (4) Semana, (5) vacaciones, (6) Navidad, (7) Nochevieja, (8) año, (9) fechas, (10) día, (11) planear



3. Ouça os fragmentos de áudio e escolha a solução correta. (QR: Áudio)

1. ¿Cuándo vuelven a la oficina? (*Quando voltam ao escritório?*)
 - a. El 2 de enero
 - b. El 3 de enero
 - c. El 23 de diciembre
2. ¿Qué pasa con el trabajo del 6 de enero? (*O que acontece com o trabalho de 6 de janeiro?*)
 - a. Se hace el lunes 6 por la tarde
 - b. Se hace el martes 7 de enero
 - c. Se cancela completamente

1-b 2-b

4. Escolha a solução correta

1. Cada año _____ mis _____ (*Todo ano planejo minhas férias de Natal em 1º de outubro.*)
vacaciones de Navidad el 1 de octubre.
 - a. *planear*
 - b. *planeas*
 - c. *planeo*
 - d. *planea*
2. Mis compañeros y yo _____ un viaje para el _____ (*Meus colegas e eu planejamos uma viagem para o feriado prolongado de 1º de maio.*)
puente del 1 de mayo.
 - a. *planeo*
 - b. *planeamos*
 - c. *planeáis*
 - d. *planean*
3. La reunión para organizar las vacaciones de verano _____ el 15 de marzo. (*A reunião para organizar as férias de verão começa em 15 de março.*)
 - a. *empezan*
 - b. *empieza*
 - c. *empeza*
 - d. *empiezan*

1. planeo 2. planeamos 3. empieza

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Pedir día libre en la oficina

- Empleado:** *Hola Marta, quiero planear un día libre en diciembre.*
(Olá Marta, quero planejar um dia de folga em dezembro.)
- Jefa:** *Vale, ¿qué día del mes quieres, antes o después de Navidad?*
(Certo, que dia do mês você quer, antes ou depois do Natal?)
- Empleado:** *Preferio el 27 de diciembre, después de Navidad; es miércoles.*
(Prefiro 27 de dezembro, depois do Natal; é quarta-feira.)
- Jefa:** *Perfecto, el 27 apunto tus vacaciones en el sistema.*
(Perfeito, no dia 27 registro suas férias no sistema.)

1. ¿Qué días festivos son importantes para ti?
-

6. Pratique em pares ou com o seu professor. (QR: IA+)

1. Tu jefe en España pregunta: «¿Cuándo empiezan tus vacaciones?» Responde y di la fecha o el mes de tus días libres. (Usa: las vacaciones, el mes, empezar)



2. Una amiga española te invita a cenar en su casa por Navidad. Ella pregunta: «¿Qué haces en Navidad?» Responde y explica, de forma simple, tus planes. (Usa: la Navidad, en familia, cena)

7. Escreva 4 ou 5 frases sobre seus feriados favoritos e como você planejaría suas férias no seu país ou na Espanha. (QR: IA+)



*Mi día festivo favorito es... / Normalmente celebro este día con... / Cada año, el ... de ... yo... /
Quiero planear mis vacaciones en... porque...*

Verbos importantes	Planear (<i>planear</i>)	Empezar (<i>começar</i>)
	Presente	Presente
yo	planeo	empiezo
tú	planeas	empiezas
él/ella/usted	planea	empieza
nosotros/nosotras	planeamos	empezamos
vosotros/vosotras	planeáis	empezáis
ellos/ellas/ustedes	planean	empiezan